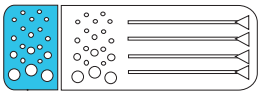
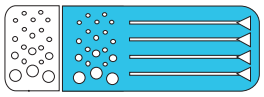
SWISS POOL
BALNEO SA

SPA WELLNESS



SPA DE NAGE



# JUPITER

## MANUEL D' UTILISATION

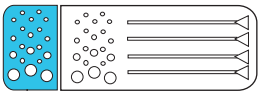
EDITION DU DOC: 10.05.08

# JUPITER - secteur WELLNESS - 3 places

Systèmes: EAU, avec VENTURI
AIR,
FILTRAGE

SPOT CHROMOTHERAPIE
TEMPERATURE

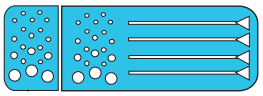
CLAVIER



| POUR SYTEME EAU avec VENTURI | | | | INDICATEUR |
|---|---|---|---|---|
| **PUMP** | MISE EN MARCHE: | 1ère pression: | Vitesse faible | allumé |
| | | 2ème pression: | Vitesse élevée | allumé |
| | ARRET: | 3ème pression: | Arrêt | éteint |

| POUR SYSTEME AIR | | | | INDICATEUR |
|---|---|---|---|---|
| **BLOWER** | MISE EN MARCHE: | 1ère pression: | Vitesse normale | allumé |
| | ARRET: | 2ème pression: | Arrêt | éteint |

- Si la POMPE et le BLOWER ne sont pas désactivés manuellement , ils s'arrêtent automatiquement après 20 minutes.



| POUR SYSTEME CHROMOTHERAPIE WELLNES + NAGE | | | INDICATEUR |
|---|---|---|---|
| | **1. DEFILEMENT CONTINU DES COULEURS :** | 1 ère pression | fixe |
| | Préparer arrêt | 2 ème pression | clignote |
| | ARRET: | 3 ème pression | éteint |
| | **2. CHOIX D'UNE COULEUR** : | 4 pressions | fixe |
| | passage d'une couleur à une autre | 3 pressions (1) | fixe |
| | FLASCH (2) | | |
| | Préparer arrêt | 1 pression | clignote |
| | ARRET : | 1 pression | éteint |
| | **3. DEFILEMENT ALTERNE DES COULEURS** (3) : | 4 pressions | fixe |
| | Choisir couleur bleue claire, après 3 sec | 3 pressions (1) | fixe |
| | défilement alterné des couleurs | | |
| | Préparer arrêt | 1 pression | clignote |
| | ARRET | 1 pression | éteint |

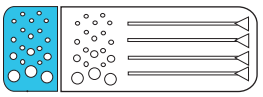
NB. Avant de passer à un autre programme attendre 5 sec après ARRET

(1) Moins de 3 secondes entre chaque pression

(2) Après le FLASCH on revient dans le mode No 1: DEFILEMENT CONTINU DES COULEURS

(3) Durée de chaque couleur 5 secondes

- Si la lumiere n' est pas désactivée manuellement , elle s' arrête automatiquement après 2 heures.



| POUR SYSTEME TEMPERATURE | | | INDICATEUR |
|---|---|---|---|
| | **UP** / **DOWN** | Presser **UP** ou **DOWN** pour augmenter ou diminuer la température. Augmentation ou diminution par pas de 1°C. entre 15° et 40°C.<br>1 ère pression continue: augmentation<br>2 ème pression continue: diminution | Température allumé |

L'indicateur indique que le chauffe eau est enclenché.
Si cet indicateur clignote il indique une demande de plus grande chaleur sans que le chauffe-eau ne se mette en fonction.

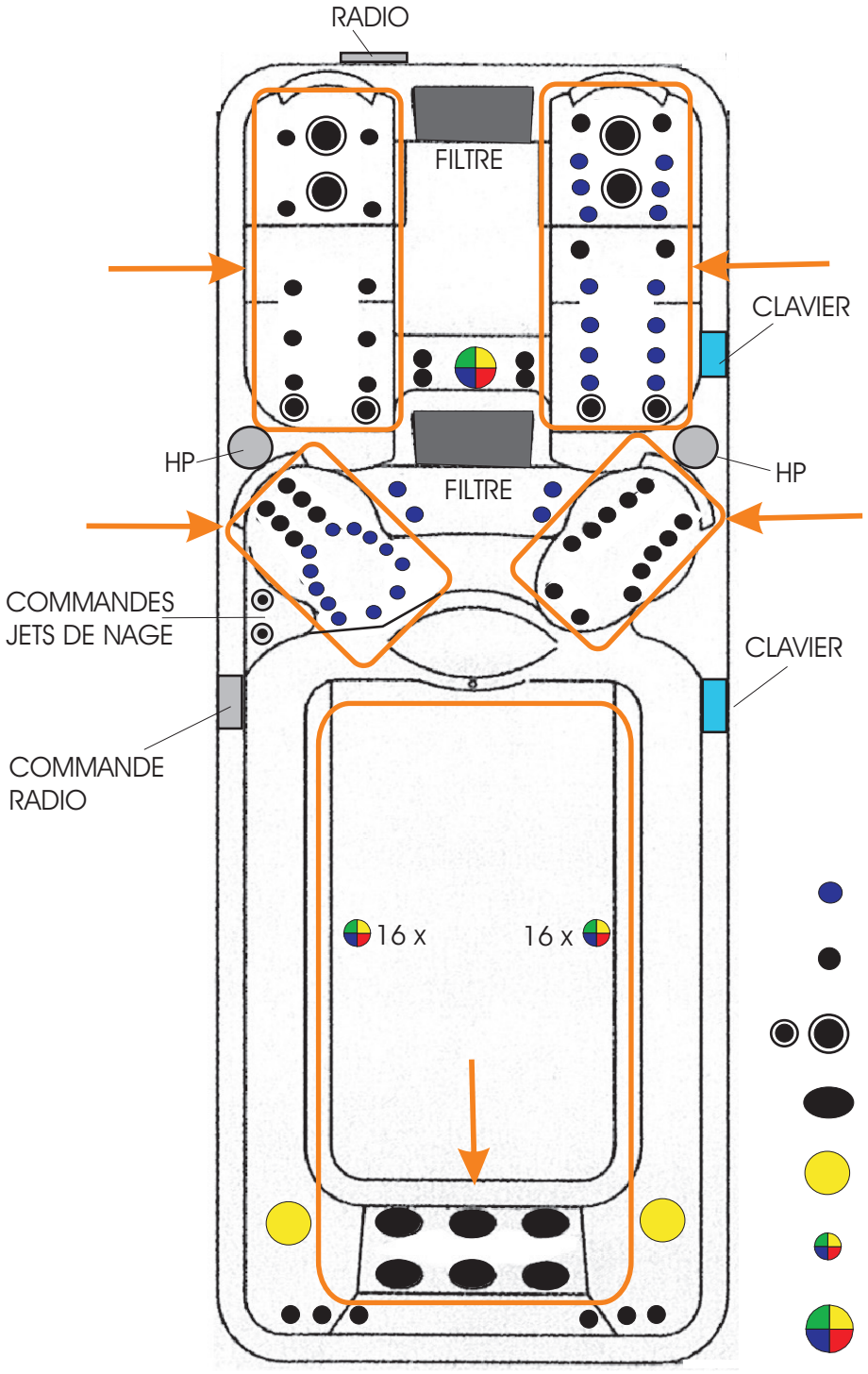
FILTRAGE
L'installation effectue un cycle de filtrage par jour ( réglage du programme en usine: 6 h par 12 h )
La pompe et la soufflerie fonctionnent pendant une minute, puis la pompe tourne à faible vitesse durant le nombre d'heures programmées.

| PROGRAMMATION DU FILTRAGE | | | | INDICATEUR |
|---|---|---|---|---|
| | 1- Presser **LIGHT** pendant 5 sec. affiche la durée du cycle de filtrage: dxx<br>( d = durée ) | | 2- Presser **UP** ou **DOWN** pour corriger la valeur de la durée du cycle<br>1 ère pression continue: augmentation<br>2 ème pression continue: diminution<br>0 = aucun filtrage<br>12 = filtrage continu | Filtrage allumé |
| | 3- Presser **LIGHT**,affiche le retard à l'activation du cycle de filtrage Sxx<br>( S = Start ) | | 4- Presser **UP** ou **DOWN** pour corriger la valeur de la durée du retard à l'activation<br>1 ère pression continue: augmentation<br>2 ème pression continue: diminution | |
| | 5- Presser **LIGHT** pour MEMORISER LA PROGRAMMATION DU FILTRAGE | | | |

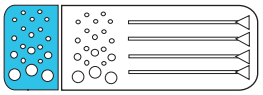
Au début de chaque cycle de filtrage la POMPE et le BLOWER s'enclenchent durant 1 minute.

CESSATION DE LA FONCTION FILTRAGE
Lors du cycle de FILTRAGE, si l'on active une des touches : POMPE, BLOWER, LIGHT, le cycle est interrompu pour reprendre 40 minutes plus tard.

# REPARTITION DES JETS ET DES BUSES




- INJECTEUR AIR (30)
- CLUSTER STORM JET (42)
- POWER STORM JET (8)
- JET DE NAGE (6)
- SPOT SUBAQUATIQUE (2)
- LED DE CHROMOTHERAPIE (32)
- SPOT DE CHROMATHERAPIE (1)

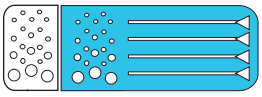


# MESSAGES D'ERREUR

| ECRAN INDICATEURS | CAUSE POSSIBLE | ACTIONS |
|---|---|---|
| CLIGNOTE | Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. Le contrôleur signale une absence d'alimentation électrique précédente . | • Presser sur n'importe quelle touche , pour remettre à zéro l'installation et reprogrammer les paramètres voulus. |
| CLIGNOTE | Le système a éteint le réchauffeur car la température dans ce dernier a atteint 43°C. | • **NE PAS ENTRER DANS LE SPA**<br>• Attendre le refroidissement de l'eau. L'installation se remet à zéro toute seule lorsque la température de l'eau **a atteint 43 °C.**<br>• Si le problème persiste contacter l'assistance technique. |
| CLIGNOTENT | Un problème existe. | • **NE PAS ENTRER DANS LE SPA**<br>• Nettoyer les filtres. Contrôler le niveau d'eau, rajouter de l'eau si nécessaire.<br>• Enlever l'alimentation du SPA et redémarrer pour remettre à zéro l'installation.<br>• Si le problème persiste contacter l'assistance technique . |
| CLIGNOTE | Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. La pompe a fonctionné pendant une minute à différents moments et l'indicateur : CYCLE DE FILTRAGE clignote. | • La fonction PROTECTION CONTRE LE GEL protège votre installation contre le froid en allumant automatiquement plusieurs fois les pompes pendant une minute afin d'éviter la congélation de l'eau dans les conduites. |

SWISS POOL
BALNEO SA
TEL : 032 941 48 28

EDITION: 15.03.08



# JUPITER secteur NAGE

## REPOS

Systèmes: EAU avec VENTURI
AIR
FILTRAGE
SPOT CHROMOTHERAPIE
TEMPERATURE
ECONO

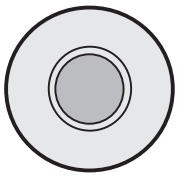
ICONES

CLAVIER

## NAGE

COMMANDE PNEUMATIQUE
SPOTS CHROMOTHERAPIE
SPOTS SUBAQUATIQUES

RADIO+HP selon manuel
AEWARE- in.tune



2 COMMANDES PNEUMATIQUES
1 commande pour 3 jets

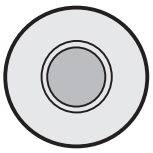
| POUR SYTEME EAU avec VENTURI | | | | ICONE |
|---|---|---|---|---|
| | **PUMP 1** | MISE EN MARCHE: | 1ère pression: Vitesse faible<br>2ème pression: Vitesse élevée | clignote<br>fixe |
| | | ARRET: | 3ème pression: Arrêt | éteint |

NB. : Dans cette éxécution PUMP 2 est inactif

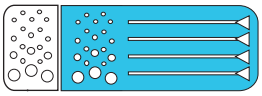
| POUR SYSTEME AIR | | | | ICONE |
|---|---|---|---|---|
| | **BLOWER** | MISE EN MARCHE: | 1ère pression: Vitesse élevée | fixe |
| | | ARRET: | 2ème pression: Arrêt | éteint |

| POUR SYSTEME SPOT SUBAQUATIQUE | | | | ICONE |
|---|---|---|---|---|
| | **LIGHT** | 1 ère pression: | ECLAIRAGE MAX. | fixe |
| | | 2 ème pression: | ECLAIRAGE MINI | clignote |
| | | 3 ème pression | ETEINT | éteint |

| POUR SYSTEME CHROMOTHERAPIE |
|---|
| Pour activer ce système voire page : 583.1 |

| POUR SYSTEME NAGE | | | |
|---|---|---|---|
|  | 2 POMPES peuvent être actionnées séparément avec chacune 3 jets | MISE EN MARCHE: | 1ère pression |
| | | ARRET: | 2 ème pression |

- Si la POMPES 1 et le Blower ne sont pas désactivés manuellement , ils s'arrêtent automatiquement après 20 minutes.
- Si la lumière n'est pas désactivée manuellement , elle s'arrête automatiquement après 2 heures.



| FILTRAGE MANUEL ACCELERE | | | |
|---|---|---|---|
| | Presser **PUMP 1**: pression 5 secondes<br>durée du filtrage 45 minutes | | s' affiche : Boo |
| **PROGRAMMATION DU FILTRAGE** | | | |
| | 1- Presser **PURGE** : affiche la durée du cycle : Fxx | | 2- Presser **UP** ou **DOWN** pour corriger la valeur de la durée du cycle |
| | 3- Presser **PURGE :** affiche le retard à l'activation : Fdxx | | 4- Presser **UP** ou **DOWN** pour corriger la valeur de la durée du retard à l'activation |
| | 5- MEMORISER LA PROGRAMMATION DU FILTRAGE : pression courte<br>Après 5 secondes, sans appuyer sur une touche, la nouvelle programmation est mémorisée. Si une opération de filtrage est en cours elle sera terminée. | | |

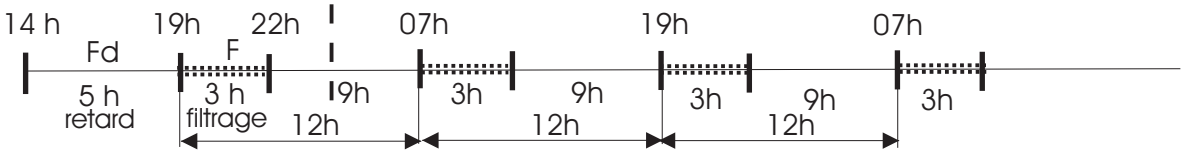
Au début de chaque cycle de filtrage, les POMPES 1-2 et le BLOWER s'enclenchent durant 1 minute

CESSATION DE LA FONCTION FILTRAGE
Lors du cycle de FILTRAGE, si l'on active une des touches : POMPE, BLOWER, LIGHT, le cycle est interrompu pour reprendre 40 minutes plus tard.

DUREE DU CYCLE DE FILTRAGE : **Fxx** ( Filtration - durée )
Cette durée peut-être choisie entre 0 (filtrage désactivé) et 12 heures (filtrage continu) avec des pas de 1 heure.

PROGRAMMATION DE L'ACTIVATION : **Fdxx** ( Filtration - start )
Pour fixer l'heure de départ du premier filtrage, il est nécessaire de programmer le nombre d'heures comptées à partir du moment de la programmation jusqu'au moment du départ du filtrage.
Si le retard à l'activation **Fdxx** est placé sur 0, le filtrage part immédiatement.

EXEMPLE : La durée du cycle de filtrage est choisie pour : **F03** = 3 heures
Il est 14 heures, départ du cycle prévu à 19 heures, **Fd05** = 19.00 -14.00 = 5 heures



| REGLAGE DE LA TEMPERATURE | | ICONE |
|---|---|---|
| | L'écran affiche la température actuelle de l'eau.<br>Presser : **UP** ou **DOWN** pour afficher la température désirée.<br>Augmentation ou diminution par pas de 0.5° C entre 15 et 40 ° C | fixe |

## FONCTION ECONO

La fonction ECONO offre une économie d'énergie en maintenant la température de l'eau à une valeur plus basse de 11°C par rapport à la valeur programmée. Dans tous les cas, la température mini de l'eau ne pourra être inférieure à 15°C.

### PROGRAMMATION DE LA FONCTION ECONO

| | | | |
|---|---|---|---|
| | 1- Presser: **ECONO** affiche la durée du cycle d'économie : Edxx | | 2- Presser **UP** ou **DOWN** pour corriger la valeur de la durée du cycle d'économie |
| | 3- Presser : **ECONO** affiche le retard à l'activation de l'économie: ESxx | | 4- Presser **UP** ou **DOWN** pour corriger la valeur de la durée du retard à l'activation de l'économie |
| | 5- MEMORISER LA PROGRAMMATION DE ECONO : pression courte<br>Après 5 secondes, sans appuyer sur une touche, la nouvelle programmation est mémorisée · | | |

CESSATION DE LA FONCTION ECONO

Lors du cycle ECONO, si l'on active une des touches : POMPE, BLOWER, LIGHT, le cycle set interrompu pour reprendre 40 minutes plus tard

DUREE DU CYCLE ECONO : Edxx ( ECONO - durée )

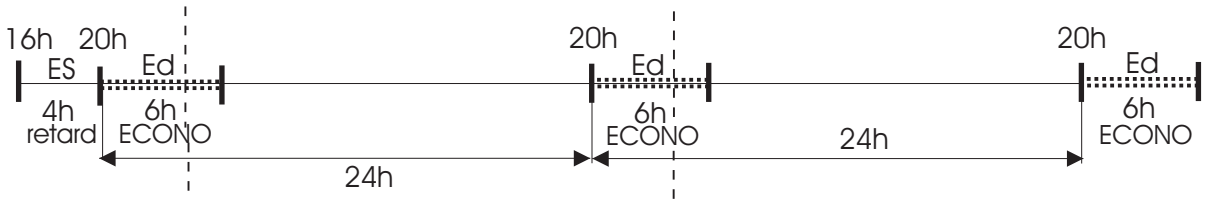
Cette durée peut-être choisie entre 0 (ECONO désactivé) et 24 heures (ECONO continu) avec des pas de 1 heure.

PROGRAMMATION DE L'ACTIVATION DE ECONO : ESxx ( ECONO - Start )

Pour fixer l'heure du début de l'activation il est nécessaire de programmer le nombre d' heures comptées à partir du moment de la programmation jusqu'au moment de l'heure de son début

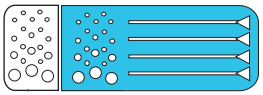
Le principe du système de programmation ECONO est identique à celui du FILTRAGE (page: 519-2)

EXEMPLE : La durée du cycle ECONO est choisie pour: Ed06 = 6 heures
Il est 16 heures , départ du cycle prévu à 20 heures , ES04 = 20.00 -16.00 = 4 heures




## PROTECTION CONTRE LE GEL

Cette protection s'active automatiquement lorsque la température ambiante est inférieure à 6°C, de façon à éviter que l'eau ne se congèle dans les tuyauteries du SPA
Cette fonction fait activer automatiquement toutes les pompes EAU et AIR pendant 1 minute à intervalles de temps variables, en fonction du niveau de la température. L'intervalle le plus long entre deux activations est de 2 heures. L'activation de cette fonction n'est pas associée à la température de l'eau à l'intérieur du SPA.



## FONCTION BLOCAGE DU CLAVIER

Cette fonction permet de bloquer certaines ou toutes les touches du clavier afin d'empêcher les modifications des programmes ou l'activation des fonctions.
Deux types de blocages sont possible : le blocage partiel et le blocage total.

| PROGRAMMATION DU BLOCAGE PARTIEL | | | ICONE |
|---|---|---|---|
| | Presser : **ECONO** 5 secondes<br>s' affiche : LocP | Blocage de : ECONO, PURGE,<br>UP, DOWN | fixe |
| **PROGRAMMATION DU BLOCAGE TOTAL** | | | ICONE |
| | Presser : **ECONO** 10 secondes<br>s' affiche : LocF | Blocage de toutes les touches du clavier sauf la touche : ECONO | fixe |
| **ARRET DU BLOCAGE** | | | ICONE |
| | Presser : **ECONO** 5 secondes<br>s' affiche : ULocF | Avec le clavier bloqué, la touche ECONO est active uniquement pour la désactivation. | fixe |

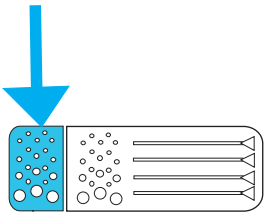
## ROTATION DE L'ECRAN

Cette fonction permet de tourner l'affichage de l'écran afin dans faciliter la lecture de l'extérieur également

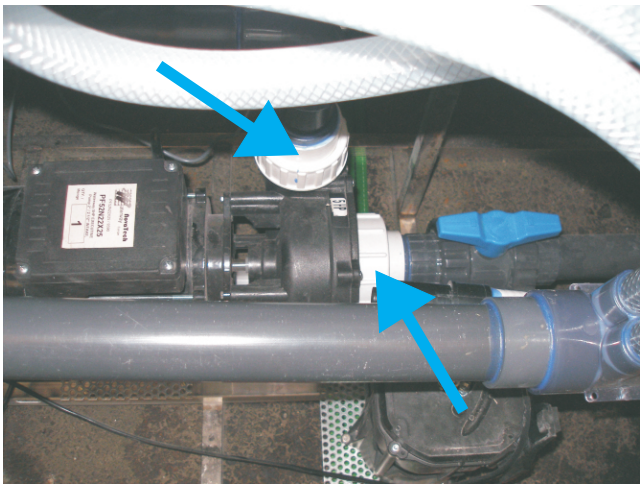
| | | |
|---|---|---|
| | Presser **LIGHT** : 5 secondes | De la même façon la fonction est désactivée |

## SPECIFICATIONS TECHNIQUES

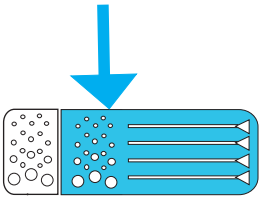
| | |
|---|---|
| Dimensions | 5850 x 2230 x 1260 mm |
| Matériel | Acrylic (fibre de verre) |
| Capacité | 14900 l |
| Poids | 1200 kg (à vide ) |
| | |
| Injecteur air | 30 pces |
| Cluster strom jet | 42 pces |
| Power storm jet | 8 pces |
| Jets de nage | 6 pces |
| Spot subaquatique | 2 pces |
| Spot chromotérapie | 1 pces |
| LED chromothérapie | 32 pces |
| Filtrage | 2 pces |
| Pompe Air | 2 pces (1,5Kw-1,5Kw/220V/50 Hz) |
| Pompe Eau | 2 pces (1,5Kw-1,5Kw/220V/5o Hz) |
| Pompe Nage | 2 pces (3Kw-3Kw/380V/50 Hz) |
| Chauffages | 2 pces ( 2 Kw-6 Kw /380V/50hz) |
| Clavier de contrôle | 2 pces |
| | |
| Radio | 1 pce (Manuel AEWARE - in.tune) |
| HP | 2 pces |



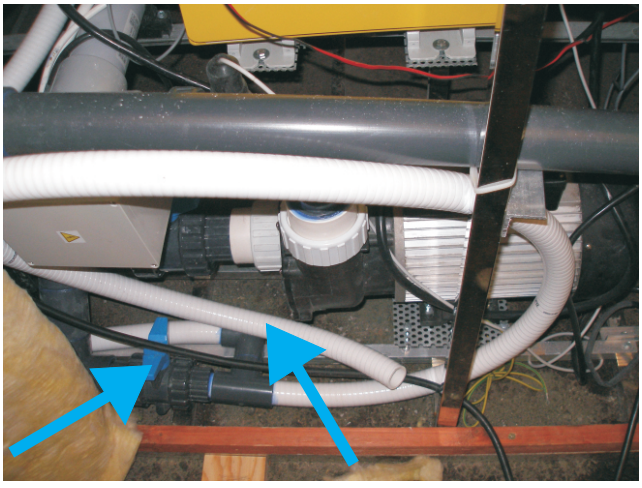
## PREPARATION DU SPA WELLNESS POUR HIVERNAGE



1. Après vidage du SPA, (avec pompe à immersion) dévisser le panneau pour avoir accès au système.
2. Sur la pompe eau, saisir les bagues de fixation des raccords et dévisser.
3. L'eau écoulée peut-être aspirée par un aspirateur pour liquide.



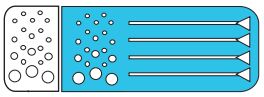
## PREPARATION DU SPA DE NAGE POUR HIVERNAGE



1. Après vidage du SPA, (avec pompe à immersion) dévisser le panneau pour avoir accès au système.
2. Sortir le tuyau et le disposer horizontalement.Ouvrir le robinet et laisser l'eau s'écouler
3. L'eau écoulée peut-être aspirée par un aspirateur pour liquide.

Pour ces opérations vous pouvez vous adressez à l'assistance technique de:

SWISS POOL BALNEO SA
TEL : 032 941 48 28



# MESSAGES D'ERREUR

| ECRAN | CAUSE POSSIBLE | ACTIONS |
|---|---|---|
| CLIGNOTE | Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. Le contrôleur signale une absence d'alimentation électrique précédente. | • Presser sur n'importe quelle touche |
| FIXE | Le système a éteint le réchauffeur car la température dans ce dernier a atteint 48°C. | • **NE PAS ENTRER DANS LE SPA**<br>• Attendre le refroidissement de l'eau, par conséquent, débrancher le contrôleur.<br>• Si le problème persiste contacter l'assistance technique |
| CLIGNOTE | Le système a éteint les pompes ainsi que le réchauffeur car la température de l'eau dans le SPA a atteint 44°C. Le mode PROTECTION CONTRE LE GEL reste actif. | • **NE PAS ENTRER DANS LE SPA**<br>• Attendre le refroidissement de l'eau, par conséquent, débrancher le contrôleur.<br>• Si le problème persiste contacter l'assistance technique |
| | Le pressostat/fluxostat ne détecte pas le mouvement de l'eau alors que la pompe de recirculation est en fonction. (pompe 1 si la pompe de recirculation n'est pas installée). | • Contrôler si les programmations à niveau bas de la pompe de recirculation sont cohérentes avec la configuration du SPA.<br>• Contrôler que la pompe de recirculation fonctionne (ou la pompe 1, si la pompe de recirculation n'est pas installée).<br>• Contrôler que le niveau de l'eau soit suffisant et que les vannes sont ouvertes. Nettoyer le filtre.<br>• Si le problème persiste contacter l'assistance technique |
| | Le pressostat/fluxostat détecte le mouvement de l'eau même si la pompe de recirculation est désactivée. (pompe 1 si la pompe de recirculation n'est pas installée). | • Contrôler que la pompe de recirculation (ou la pompe 1 si la pompe de recirculation n'est pas installée) soit arrêtée en présence d'une erreur. Dans le cas contraire, contrôler les branchements des charges.<br>• Contrôler que les programmations à niveau bas de la pompe de recirculation soient cohérentes avec la configuration du SPA.<br>• Si le problème persiste contacter l'assistance technique |
| | Mauvais fonctionnement de la sonde de température. | • Si le problème persiste contacter l'assistance technique |

SWISS POOL
BALNEO SA
TEL : 032 941 48 28

EDITION: 15.03.08